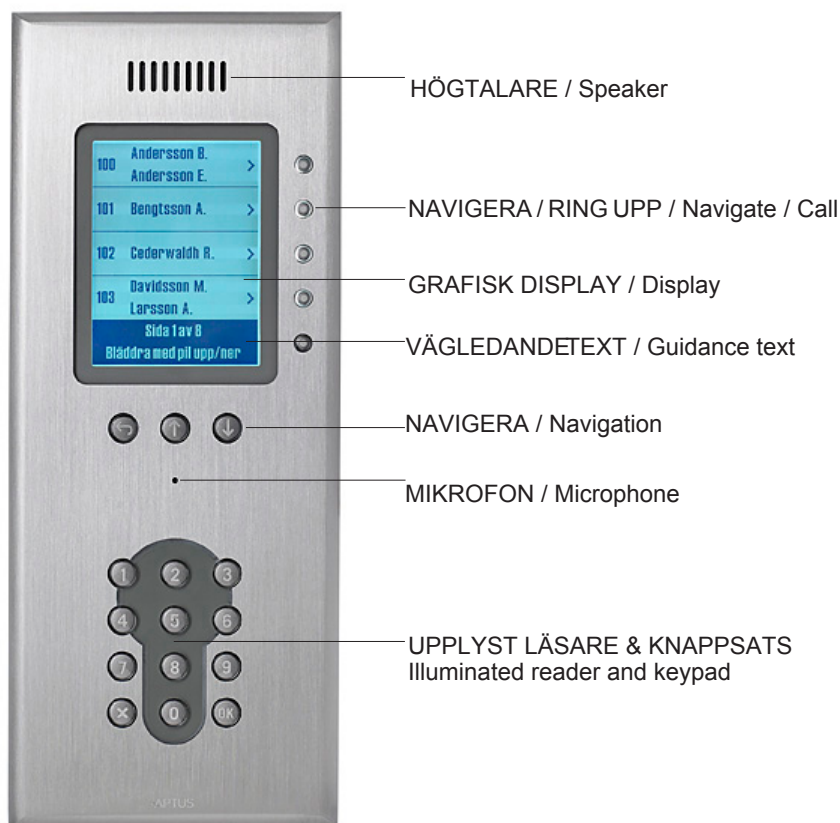




Aptus Elektronik AB • Åkarevägen 1, 435 33 Mölnlycke • www.aptus.se
telefon **växel.** 031 68 97 00
support: support@aptus.se



MANUAL

1. Lägenhetssökning / **Apartment search**
2. Alfabetisk sökning / **Alphabetical search**
3. Ringa upp med kod/telefonnummer / **Call with code/phone number**

Du hittar även hur du svarar när någon ringer upp dig från porten och hur passagesystemet fungerar. **You will also find how to answer when someone call you from the main entrance and how the passage system works.**

Så här fungerar din porttelefon / **This is how the entry phone works**

Vid entrén sitter en porttelefon. Det är på den dina besökare ringer upp dig för att bli insläppta och du använder mobiltelefonen för att låsa upp entréporten. **There is an entry phone at the main entrance. Your visitors calls you to be admitted and you use your mobile to let them in.**

Inställning i din telefon / **Settings**

Porttelefonen kommunicerar via telesystemet. Om porttelefonen ringer till din telefon, måste denna klara av tonval. Har du en mobiltelefon kan du behöva aktivera tonvalsfunktionen i den (titta i telefonens manual).

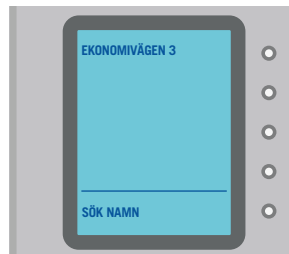
The entry phone communicates via the telecommunications system. If it calls your phone, your phone must be able to receive dialing tones. If you have a mobile phone, you may need to activate the tone selection function (look in the phone's manual).

Lägenhetssökning/ Apartment search

- 1** Tryck på knappen som displayen pekar ut "SÖK NAMN"

Press the button that the display points out "SEARCH NAME"

NAMN"



- 2** Namn visas. Bläddra vidare med knapparna ↓ eller ↑.

Name is displayed. Scroll further with the ↑ or ↓ keys



- 3** Ring önskat namn med knappen bredvid.

Call the desired name with the button next to it



- 4** Indikerar uppringning.
Indicates dialing.



- 5** Accepterar hyresgästen tillträde, visas detta i displayen och nyckelhålet blir grönt.
Plan och lägenhet presenteras.

If the tenant accepts access, this is shown in the display and the keyhole turns green.
Plan and apartment are presented



- 6** Nekas tillträde återgår Ringa till startläge.
If access is denied, Ringa returns to start mode.

A-Ö sök / A-Ö search

- 1 Tryck på knappen som displayen pekar ut "SÖK EFTERNAMN".
Press the button that the display points to "SEARCH SURNAME".
- 2 Välj begynnelsebokstav. Bläddra vidare med knapparna ↑ eller ↓.
Choose initial letter. Scroll further with the buttons ↑ or ↓
- 3 Välj namn. Bläddra vidare med knapparna ↑ eller ↓ ring önskat namn med knappen bredvid.
Choose name. Scroll further with the buttons ↑ or ↓ call the desired name with the button next to it.
- 4 Indikerar uppringning.
Indicates dialing.
- 5 Accepterar hyresgästen tillträde, visas detta i displayen och nyckelhålet blir grönt. Namn och lägenhet presenteras.
If the tenant accept access, this is shown in the display and the keyhole turns green. Name and apartment are presented.
- 6 Nekas tillträde återgår Ringa till startläge.
If access is denied it returns to start mode.



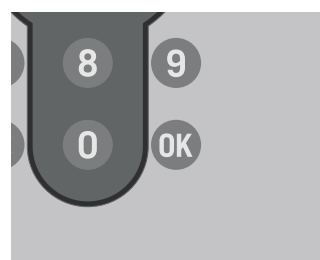
RINGA 1707

Ringa mobilnummer / Call by number

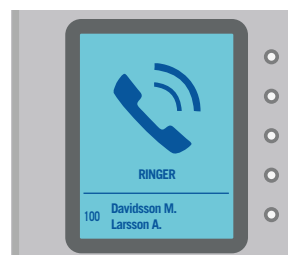
- 1** OBS! Nattetid går det endast att ringa upp med telefonnummer. Slå telefonnummer till den du ska besöka på knappsatsen.
NOTE! At night you can only make calls with a telephonenumber. Dial the phonenumber to the person you are visiting on the keypad.



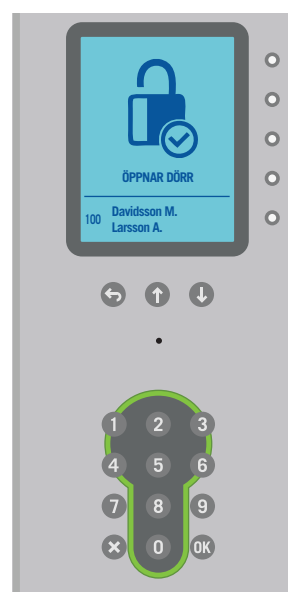
- 2** Tryck på "OK" på knappsatsen för att ringa.
Press "OK" on the keypad to make the call.



- 3** Hyresgästen svarar.
The tenant answers.



- 4** Acceptorar hyresgästen ditt tillträde, visas detta i displayen och nyckelhålet blir grönt.
If the tenant accepts your access, this is shown in the display and the keyhole turns green

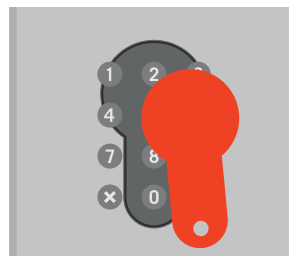


Svara vid uppningning / Answer a call

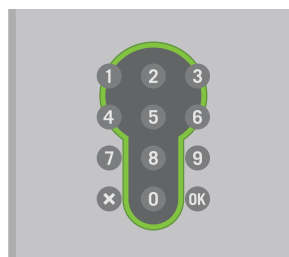
- 1** Svvara på din telefon när det ringer.
Answer the incoming call on your phone
- 2** Tala med besökaren.
Talk to the visitor
- 3** Acceptera tillträde: Tryck på * eller 5 på din telefon
Accept access: Press * or 5 on your phone
- 4** Neka tillträde: Tryck # eller lägg på luren.
Deny access: Press # or hang up.
- 5** Lägg på luren.
Hang up

Passagesystem boende / tenant

- 1** Håll din beröringsfria nyckel, tag, framför nyckelhålssymbolen i knappsatsen.
Hold your contactless key, tag, in front of the keyhole symbol in the keypad



- 2** Symbol och grönt sken indikerar att porten är öppen
Symbol and green light indicate that the entrance is open



- 3** Symbol och rött sken indikerar icke godkänd passage
Symbol and red light indicate unauthorized passage.

